

# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN  
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME



SLOVENIAN MORNING  
DAILY NEWSPAPER

NO. 183

CLEVELAND, O., WEDNESDAY MORNING, AUGUST 5TH, 1931

LETO XXXIII—VOL. XXXIII

## Policija in državni pravnik na sledu morilcem councilmana Potterja

### Buletin

Solly Hart, 24 let star, o katerem trdijo oblasti, da je glavar vseh gangezov v mestu, je bil aretiran in postavljen pod varščino \$125,000, kar pomeni, da mora nekdo zastaviti \$250,000 vrednosti zemljišča, ako ga hoče zopet dobiti na svobodo. Državni prosekutor Miller je izjavil, da bo začel neusmiljeno vojsko proti vsem gangezem in raketirjem v mestu, v pričakovanju, da pronajde, kdo je umoril bivšega councilmana Potterja.

Policija v Clevelandu je včeraj začela s ponovno aktivnostjo delovali na slučaju umora councilmana William Potterja. Z obsodbo Hymie Martina umor nikakor ni bil pojasnjen, pač pa se v gotovih krogih trdi, da Martin niti morilec ni bil, pač pa je moralta postava nekoga dobiti in ga kaznovati za umor.

Detektiv Bernard Wolf, ki je pred kratkim dobil počitnice, je bil naglo napoklican nazaj v Cleveland. Naročilo se mu je, da začne znova iskati morilce Potterja. Včeraj je policija aretirala znanega gangeža Sol Harta, ki je policiji že dolgo znan po svojem raketirstvu. Njegov brat in širje drugi raketirji so bili zaenčno odpeljani na policijsko postajo. James Hart, brat Solly Harta, je bil kmalu izpuščen, ko je policija izjavila, da nima nicens proti njemu. Ostale štiri so obdržali v zaporu.

Sol Hart se je zadnje čase pečal s prodajo steklenic butlegerjem. Svojo prodajalno ima nekje na Kinsman Rd. Medtem pa sta odšla Bernard Wolf in poročnik Jones v Pittsburgh, da poiščeta eno glavnih prič v obravnavi proti Hymie Martinu, Betty Gray. Slednja je neznano kam zginila takoj potem, ko je potom svojega odvetnika izjavila, da je pri prvotni obravnavi napačno pričala, in da zahteva raditev nove obravnavo, katere posledica bi bila, da bo Hymie Martin izpuščen iz zaporo.

Sodnik MacMahon je izdal zaporno povleje za Betty Gray ter naročil državnemu pravniku, da spiše obtožnico radi sramotitve sodnije. Na vsak način je Betty Gray lagala pri prvi obravnavi, ali pa laže danes. Sodnik MacMahon se je izjavil, da je Betty Gray priznana lažnikva. Ker je svojo izjavbo podala pred sodnijo, bo tožena krive prisegre, kar se kaznuje z desetimi leti zaporo.

Sodnik MacMahon je nadalje odredil, da se vrši obravnavava proti Betty Gray 14. sept. in na isti dan se bo tudi odločilo, ali bo sodnija sprejela nove trditve Betty Gray glede umora ali jih bo zavrgla.

Sodnik MacMahon je nadalje odredil, da se vrši obravnavava proti Betty Gray 14. sept. in na isti dan se bo tudi odločilo, ali bo sodnija sprejela nove trditve Betty Gray glede umora ali jih bo zavrgla.

Sedaj pa je Betty Gray pod-

### Delavske plače

Councilman Peter Rieder, demokrat, bo na prihodnjem zasedanju zbornice zahteval, da oni kontraktorji, ki dobijo mestna dela, plačajo svojim delavcem najmanj 60 centov na uro, sicer se jim delo odvzame. Nekateri kontraktorji plačujejo po 31 centov na uro. Neko določilo v mestnem čarterju pravi, da vsi kontraktorji, ki dobijo mestna dela, morajo plačevati enake plače kot mesto. Najnižja plača mesta Cleveland na navadne delavce je 60 centov na uro, toda kontraktorji teh plač ne plačujejo zadnje čase.

### 350,000 železniških delavcev brez dela. Unija v skrbe radi zime

Washington, 4. avgusta. David Robertson, predsednik bratovštine železniških kurjačev in strojnikov, je izjavil, da se mora nemudoma kaj ukreniti, da se preskrbi za 350,000 unijiskih uslužencev železnic, ki so brez dela, in ki ne vedo, kaj bodo delali po zimi. Unija železničarjev je nasvetovala sestanek zastopnikov unije in zastopnikov lastnikov železnic, toda železnicne so sestanke odločile. Glede koralov, ki jih bodo železniške unije naredile v bodočnosti, ni se nicens znanega. Lastniki železnic so mnrena, da se ne morejo posvetovati skupno z uslužencem vseh različnih železnic, ker je položaj pri vsaki železnični različen. Brezposelni železniški delavci dobivajo začasno podporo od unije, toda čas se hitro bliža, ko bodo blagajne prazne in bo treba druga pomoč. Voditelji unijiskih železničarjev so prepričani, da najboljša pot iz zagate je, ako železničarji upeljejo delovnik po šest ur na dan in pet dni v tednu. Tisoč brezposelnih bi s tem dobiti delo.

\* Vlada republike Argentine je zopet dovolila izdajanje 80 časopisom.

prisego izjavila, da dotedeni človek ni bil Hymie Martin, in da je prvočno pričala na ta način, ker je bila v strahu pred policijo. Policia je te dni tudi aretirala Hymon Horwitz, njegovo ženo Alice ter Vivian Hughes. Tekom Martin obravnavave je Betty Gray pričala, da se je nahajala v stanovanju omenjenih na Carnegie Ave., dne 8. avgusta, ko so našli mrtvo truplo William Potterja.

Največ suma pada danes na Sol Harta. Slednji je bil aretiran na podlagi neke zaprisežene izjave, katero je podal Mark Houston, in ki se sedaj v oblasti sodnije. Houston je zaprisegel, da je njegova nečakinja, Miss Queen Esther Morgan, izjavila, da je Sol Hart oni človek, katerga so večkrat videli v hiši na 880 Parkwood Drive, kjer se je prijetil umor. Miss Morgan je tedaj stanovala v isti hiši, kjer se je prijetil umor Potterja. Ona je pričala, da je videla Hymie Martina priti v poslopje Državnega pravnikov. Miller se je včeraj dolgo časa posvetoval z načelnikom detektivov. Obenem je dal poklicati tudi Fred Lauba, oskrbnika hiše, kjer se je umor prijetil.

Očesna, ko je bil Potter umoren, je Betty Gray živelha v isti hiši kot je bil Potter umoren, in sicer direktno pod stanovanjem, kjer se je prijetil umor. Živelha je skupaj z nekim J. J. Redliek, bivšim zločincem. Tekom obravnavave proti Hymie Martinu je Betty Gray izjavila, da je bil Hymie Martin oni človek, katerga je pripustila v hišo na 880 Parkwood Drive dne 1. februarja, dva dni prej, predno je bil Potter umoren. Rekla je, da je pozvala Martina, ker se je večkrat sestala z njim pri pijaci v Pittsburghu.

Sedaj pa je Betty Gray pod-

### Poročilo pomožnega odbora stavkajočih premogarjev

Da ljudje v splošnem simpatizirajo s stavkajočimi rudarji o tem ni nikakoršnega dvoma. Ljudje bi se rádi več pomagali, če bi mogli. V sedanjih razmerah mislimo, da je uspeh, ki se je dosegel v teklu enega tedna zadovoljiv, in da so simpatije do premogarjev potrjene. V naslednjem podajamo pomožno nabranih darov v ta namen. Darovali so slediči: društvo Naprej št. 5 SNPJ \$5; po \$2 so darovali: Jos. Gornik, M. Kleinen in Joe Zalar; po \$1: L. Lautižar, John Zgong, Rev. M. Jager, A. Domino, Frank Kovacic in Ana Kramer; po 50c so darovali: John Hace, F. Gorenčič, Frances Vidmar, J. Turšič, Anton Zihel, Frances Doblerkar, M. Tomelc, Ivana Ponikvar, A. Milavec, M. Milavec, Jos. Modic, J. Breskvar, J. Modic, L. Palček, J. A. Šiškovič, W. Hočevar, F. Okicki, A. Martinčič, M. Smisla, Mary Spendal, Mary Mahne, L. Stub, J. Kunc, G. Bolle, Mrs. Maslo, A. Zorko, J. Lokar, J. Ladiha, J. Obreza, E. Branislj, Mary Kushlan, F. Vidmar in J. Šimčič; po 40c: J. Rožanc in John Tušar; po 25c: Mary Krainc, John Tekavc, J. Skiljan, V. Kaučič, J. Potočnik, A. Vahnič, J. Kočevar, P. Valenčič, F. J. H. M. Križman, J. Post, A. Pa-

kiž, J. Janič, Emma Modic, F. Sigel, L. Škoda, F. Mramor, Rose Sušadolc, L. Meglič, Rose Nezman, E. F. Winter, W. A. Warelnue, R. C. Peterson, M. Marolt, J. Genckner, H. Pack, P. Koblitz, Sevitre & Nicol, Radio, F. Modic, J. Jasko, F. Drobnič, R. Mrak, J. Zelle, G. Zanič, Rose Kaušek, L. A. Kovach, J. Stutz, M. Benic, M. A. Lapin, J. Cratalic, Zele in Sinovi, A. Kraine, F. Krašovec, J. Opeka, J. Grbec, J. Dolenc, J. Poze lay, M. Brinovec, T. Mišič, F. Močnik, F. Crnski, J. Ostir, Antonija Skok, J. Velich, F. Hribar, Mrs. Knafelc, J. Turk, J. Rudolf, A. Matos, J. Mihevc, Mary Spendal, K. Peterrel, A. Sajovic, J. Brolih, J. Srekar, M. Zakrašek, J. Centa, J. Pengov, L. Ule, Mary Trebec, Jenny Frankovič, Mrs. Hodnik, F. Mikše, J. Zalar, F. Močnik, S. Lunder, J. Skuk, M. Cvelbar, A. Kržnič, J. Medvedšek, L. Medvedšek, J. Kos in L. Kulovec; po 10c: J. Pavlin, F. Ambrožič, L. Levstek in J. Pusich; po 20c: Josephine Macic, Skupaj nabranega do 3. avgusta \$53.55.

Odbor se enkrat apelira na vse, ki jim je mogoče darovati, da kaj darujejo in niso bili moč obiskani, da darujejo, ker gre se za koristno delavsko

stvar. Rudarji potrebujejo podporo sedaj in če premogarji propadejo v sedanjem boju potem se vsi skupaj pripravimo na še večje zniževanje delavskih plač po vseh mestih širok Zedinjenih držav. Rudarji so bili vedno hrbenica ameriškega delavskega gibanja, in so še danes.

Končno pa svarimo vse, da ne daste nobenega daru nobenemu pobiralcu, če se isti ne more skazati, da je pooblaščen od kakve organizacije, ali če ga ne pozname. Da vas svarimo je vzrok to, ker se je v par slučajih dogodilo, da so se brezvestni "kruki" poslužili te prilike, in namesto, da bi nabrali dénar oddali na pristojno mesto, so ga sami spravili. Torej pozor!

Končno se odbor v imenu premogarjev vsem, ki ste darovali, najtopleje zahvaljuje, ker prepričani bodite, da ste dali za dobro stvar, ki je vredna podpore.

Za pomožni odbor stavkujočih premogarjev:

**Joseph Skuk,**  
tsajnik-blagajnik.

Vse prispevke lahko pošljete na slednje naslova: J. Skuk, 1091 Addison Rd., ali "Pomožni odbor stavkujočih premogarjev," 6409 St. Clair Ave.

### Darila v kontestu

Odbor Združenih društev farev. Vida nam sporoča, da se posamezniki v kontestu po slednjem redu zmagali: 1. Rev. M. Jager, 2. Mrs. Frances Oražem, 3. Mrs. Paula Zigman, 4. Mr. John Susk, 5. Mrs. Mary Ivanc, 6. Mrs. Angela Križman, 7. Mrs. Mary Hrastar, 8. Mr. Jos. Pikš, 9. Mr. Joe Meglič, 10. Mr. Frank Lenarič, 11. Mrs. Caroline Volk, 12. Mrs. Mary Avsec, 13. Miss Ana Grčar, 14. Miss Sophie Turk, 15. Mr. Charles Jarc. Nadalje se nam poroča, da so dobili nagrade za tikitke slediči: 1. Mrs. Ana Pureber, 6712 Edna Ave., 2. Mrs. Mary Rezek, 1434 E. 61st St. Safran, 993 E. 63rd St. 4. H. Rackar, 1127 E. 177th St. 5. Mr. Anton Mervar, 6921 St. Clair Ave. 6. Theresa Gorenčič, 1189 E. 61st St. 7. Mary Novak, 1427 E. 63rd St. 8. Mrs. Frances Oražem, 6326 Carl Ave. 9. Mr. Frank Virant, 1161 Norwood Rd. 10. Mrs. Frances Oražem, 6326 Carl Ave. 11. Mr. Louis Žele, 6502 St. Clair Ave. 12. Mrs. Paula Zigman, 1135 E. 63rd St. 13. Mrs. Ignac Luznar, 1090 E. 66th St. 14. Jos. Meglič, 1003 E. 64th St. 15. Rose Levstek, 6212 Carl Ave. V par dnevi bo odbor Združenih društev pričobil še nekaj več podrobnosti o kontestu in veselici.

### Damm bo kandidiral

Poroča se iz političnih krogov, da namerava Adam J. Damm, bivši councilman 23. varde, in bivši mestni blagajnik, kandidirati za mestno zbornico iz 3. distrikta. Damma smatrajo močnim kandidatom demokratične stranke. On bi sprejel mesto, iz katerega odhaja naš prvi slovenski councilman, Mr. John L. Michelich, ki kandidira letos za sodnika.

**Avgustova razprodaja**  
Cel mesec avgust se vrši pri slovenskem trgovcu Frank Belaju razprodaja moške in deške oprave. Kupi se fino blago po nizkih cenah.

### Governer v Pensylvaniji grozi z vojaštvom

Mt. Gretna, Pa., 4. avgusta. Governer Pinchot je danes ob priliku revidiranja 56. brigade narodne garde države Pennsylvania, izjavil, da je slišal, da namerava v zapadni Pensylvaniji priti do resnih bojev v premogarskem štrajku. Governer je izjavil, da še uje do tem pobjejom agitatorji, ki so importirani v državo. "Mi bomo vodili naše lastne zadave," je izjavil governer, "in ne potrebujemo nobenih importirancev. To je naša država in Pensylvančani si bodo znali sami pomagati. Ako bomo potrebljeni, bom poklical vso narodno gardo v službo."

**Bomba najdena**  
V poslopiju, kjer imajo svoje pisarne kompanije, ki operirajo buse, je polica dobila včeraj bombu, močno dovolj, da bi pognil poslopje v zrak. Bomba je bila poslagana na nekem bankirju v mestu, od katerega bi se zahtevalo \$25,000, in če ne bi izročil denarja, bi ga bomba pognal v večna letovišča. Zato je bomba dobro doblila pismo, napisano na bombi, kjer je napisano: "Bomba bez" se je očividno tako malo zmenil za svoje dejanje, da je na bombi pozabil, kajti ležala je več dni v neki shrambi urada za promet busov.

**Druga sestra umrla**  
Poročali smo včeraj o avto nesreči štirih sester. Simon in omenili smo, da je 18 letna Lena Simon na posledicah umrla. Sedaj se nam pa poroča, da je umrla tudi njena 20 letna sestra Betty Simon, 3120 W. 12th St. Pogreb obenem ponesrečenih se bo vrsil skupno pod vodstvom A. Grdina & Sons.

**V bolniču**  
Mrs. Mary Kučer, 6527 Schaefer Ave., je bila odpeljana v Women's bolnično Euclid Ave. in 101. cesti, kjer jo članice društva sv. Katarine št. 29 ZSZ lahko obiščejo.

### Sto ljudi dobilo delo

The Jordan Motor Car Co. v Clevelandu je dobila naročilo za \$500,000 vrednosti novih avtomobilov, kot se je izjavil podpredsednik kompanije McArdle. Sto mož je bilo poklicanih na delo, bivši uslužbenici. Zaposleni priti na sled tihotapcem z žganjem, ko je včeraj zaplenila na odprtju morju veliko jahto, naloženo z dobrim žganjem, ki je bilo vredno \$120,000. Obenem je obrežna straža arretirala devet "pomerščakov" in dve dekle iz New Yorka, kjer so promenili domovino. Prijazna vlada neče izdati imen arretiranih. Enodobek je pripravoval pretekli petek zgodbo dogodka sledče: "Povabljeni smo bili na jahto, da križarimo po morju. V soboto smo bili odpluli na morje, kjer smo kmalu srečali velik parnik. Takoj so začeli s parničko nakladati zaboja za zabojem na našo jahto. Tako naložena jahta je odplula potem proti obrežju, ko nas je opazila obrežna straža. Obrnili smo zopet proti morju, dočim je stražna ladja strežala za nami. Brodarili smo tri ure po vodah, ko so nas končno zajeli." Poveljnički stražnji je izjavil, da ne bi zasledoval jahte, toda je opazil, kako slednja sega globoko v vodo radi silne teže in to ga je napotilo k preganjanju jahte.

### Ruske miši so počasneje od škotskih

London, 4. avgusta. Profesor John Arthur Thompson, kraljevi profesor naravoslovja, je predaval na slavnem Oxford universitetu dijakom, da dožene, kdaj se je "razum" začel na svetu. Pričeval je, da je imel 300 ruskih belih miši v posebnem prostoru. Zazvonil je, potem pa postavil živež za miši. In 300krat je moral ponoviti eksperiment, predno so miši se oglašile na znamenje. Ko je naredil isti poskus s škotskimi miši, je poskus naredil le 40krat, ko so se miši točno odzvali na klicu!

**Cleveland Heights**  
V predmestju Cleveland Heights doslej niso kazali premikajočih slik ob nedeljah. Včeraj je pa mestna zbornica s 6 glasov proti enemu glasovala, da se slike lahko kažejo. Edino župan je protestiral. 9,000 podpisov je bilo oddanih, da se dovoli kazanje premikajočih slik ob nedeljah.

**Zalostna vest**  
Mrs. Anna Bandi, 6814 Bonna Ave., je bila odpeljana v Women's bolnično Euclid Ave. in 101. cesti, kjer jo članice društva sv. Katarine št. 29 ZSZ lahko obiščejo.

### Slovenska šola</h

# "AMERIŠKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)  
SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER  
Published daily except Sundays and Holidays

## NAROCNINA:

Za Ameriko in Kanado na leto \$5.50 Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.50  
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.00 Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50  
Za Cleveland po raznjačah: celo leto \$5.50; pol leta \$3.50  
Za Evropo celo leto \$7.00, pol leta \$3.50.  
Posamezna številka 3 centa.

Vsa plama, dopise in denarne pošiljatve naslovite: Ameriška Domovina,  
4117 St. Clair Ave., Cleveland, O. Tel. Henderson 8828.

JAMES DEBEVEC and LOUIS J. FIORO, Editors and Publishers

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office  
at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3rd, 1879.

No. 183, Wed., August 5th, 1931

## Mladinski oddelek Zveze

En sklad, ki pri Slovenski Dobrodeleni Zvezi v resnicu sijajno napreduje, je sklad Mladinskega oddeleka. Premoženje v tem oddelku znaša nekako \$40,000, in že same obresti tega sklada nosijo nekako \$2,000 na leto. In vendar ta Mladinski oddelek pri Slovenski Dobrodeleni Zvezi ni posebno močan po številu članstva.

Pri Mladinskem oddelku Zveze smo dosegli šele število 3,000, in vendar obstoji Mladinski oddelek že dvanajst let. Treba je poiskati vzroke, zakaj Mladinski oddelek po člansku tako ne napreduje kot napredujejo po premoženju. Vzrok je več, in med njimi je menda najbolj važen sledeč:

Postava države Ohio pravi, da ne more biti član Mladinskega oddelka kakšne podporne, bratske organizacije nihče drugi kot otroci, katerih starši ali postavni varuh so člani iste organizacije. To je precej močno poleno, ki se je zagodilo v napredek Mladinskega oddelka Slovenske Dobrodeleni Zveze. Mnogo stotin in stotin staršev je, ki imajo otroke, pa niso člani Zveze, torej tudi otrok ne morejo vpisati v Zvezo. Eni ne pristopijo, ker Zveze dobro še ne poznajo, drugi so mogoče tako ali tako pohabljeni, tretji so menda v slabih razmerah ali pa so že prestari za pristop.

To je eden izmed vzrokov, da k Zvezi ne pride stotine novih članov Mladinskega oddelka. Je pa tu neka stvar, ki nam je neumevna. Tudi druge slovenske bratske organizacije imajo svoje mladinske oddelke, in te organizacije poslujejo v državi Ohio. Vendar pristopajo v Mladinske oddelke teh organizacij, katerih sedež je zunaj države Ohio, otroci, katerih starši niso člani organizacije. Ako je tem organizacijam dovoljeno sprejemati otroke v mladinske oddelke, kako da Slovenska Dobrodeleni Zveza jih ne bi mogla sprejemati, ko vendar posluje z državnim dovoljenjem v državi Ohio.

Ali je dotična postava narejena samo za organizacije države Ohio, ki imajo tu svoj čarter ali za vse organizacije. Ako je, tedaj se moramo ob prilikah potruditi, da se naredi pritisk na državno postavodajo, da se odpravi dotična točka iz državnih statutov, ker dela Zvezi mnogo kvara.

Glede visokosti asesmenta za Mladinski oddelek pri Zvezi se ne moremo pritoževati, ker je nizek in enak asesmentom mladinskih oddelkov pri drugih bratskih organizacijah. Silno reklamo pa bi naredili za mladinski oddelki pri Zvezi, ako bi se opustil asesment za gotovo dobo, kar bi na vsak način priporočljivo in izvedljivo. To prav lahko naredi konvencija, ne da bi prekršila to ali ono državno postavo.

Danes plačuje 3,000 članov Mladinskega oddelka Slovenske Dobrodeleni Zveze nekako \$450.00 asesmenta na mesec. Na leto bi to zneslo \$5,400.00. Ako prijetjemo obresti, ki jih nosi fond Mladinskega oddelka, tedaj bi blagajna zgubila v resnicu le nekako \$3,500 v enem letu.

Toliko še v nobenem letu niso znašala izplačila iz Mladinskega oddelka. Reklama bi pa bila ogromna za pridobivanje novega članstva v Zvezi, ako bi se lahko pisalo in oglašalo, da novemu članu ni treba plačati za eno leto nobenega asesmenta, in tudi člani, ki so že sedaj pri Mladinskem oddelku, bi bili oproščeni asesmenta za eno leto. Staršem, ki imajo štiri ali pet otrok pri Zvezi, bi se to že nekoli poznašo, obenem bi pa napotilo one, ki nimajo še svojih otrok vpisanih, da bi se požurili in oprijeli te lepe prilike.

Ako bi kazalo, seveda, ko bi se prej posvetovali s strokovnjakom, da bi bila opustitev enoletnega asesmenta preiskrano, ali preveč, tedaj bi se stvar dala lahko izpeljati tako, da bi se opustil asesment vsaj za šest mesecev.

O takih in enakih stvareh se lahko premišljuje. "Ameriška Domovina" je vseskozi delala v korist in napredek Zveze in vam prinaša od časa do časa nasvetne, kako bi ta napredek še zvišali. Konvencije so tu, da uradno potrdijo to, kar je po večini članstva umestno, da Zvezo še bolj razširi.

## RAZPRAVE ZA BODOČO 7. KONVENCIJO S. D. Z.

Canton, O.—Premalo je razmotriva za bodočo konvencijo SDZ. Ne vem, kaj je vzrok, mislim pa, da je članstvo preveč mlačno, da bi podalo svoje mnenje na svitlo v dobrubit naš organizacije, Slovenske Dobrodeleni Zveze.

Vem pa, kakšen vzrok je temu. Ena četrtnina članov od cele organizacije se udeleži mesecišnih sej pri krajevnih društih, da se jim čita glasilo in poslovanje SDZ. Druga četrtnina članov je, ki so naročeni na dnevnik Ameriška Domovina, ki je res dober list, ali to nikakor ne zadostuje, da bi vsi naši člani vedeli, kako in na kakšnem stališču je SDZ. Polovica članov in članic je, ki ne vedo nič o poslovanju Zveze.

Na prihodnji konvenciji se

nov sklad, takozvani sklad za brezposebne. Ravno sedaj imamo hudo preizkušnjo v sedanji depresiji. Navedel bi lahko dosti slučajev, ko so stari člani po 10 let in še več, sedaj brez sredstev. In kaj sedaj? Sobratori, sobratori doli—po 90 dneh bo črtan iz društva, ako ne poravnati zaostalega asesmenta. Nato pa pridejo hude posledice za družino. Mi, slovenski delevaci imamo povprečno samo eno oporo za stare leta, ta opora so naše dobre organizacije, katerih se moramo dobro držata.

Cenjena delegacija! Pazite, da se ustanovi sklad za brezposebne, kajti s tem bo prihranjevali dosti težkoč v družinah siromasnih delavcev. Mi trpinj, sužnji kapitalistov, malokodo nas učaka 70 let starosti. Jaz sem za to, da se člen XXI, točka 3, izpremeni v toliko, da storit 70 let se črta in se postavi novo točko: Član(ica), ko dosegne starost 65 let, je opravljen(a) do stalne mesečne pokojnine v vsoti \$20.00 do svoje smrti.

Člen VII., točka 5, naj se popoloma črta iz pravil, ker glavni odbor te točke prav nič ne rabi in ne upošteva v teh hudi in brezposelnih časih. Torej je ta točka prav odveč v pravilih.

Poglejmo kaj je s častno stražo! Po mojem mnenju je častna straža brez pomena pri Zvezi. Več ali manj stroškov pa na Zvezo od strani častne straže. Jaz sem za to, da se opusti in tisti denar naj se porabi za novi sklad brezposelnih.

Glede mladinskega oddelka mislim, da bi bilo dobro, da bi dodali še dve leti, tako, da bi mladinski oddelek od 1. do 18. leta in potem pa prestop v odrasli oddelki z natančno združniško preiskavo.

Z bratskim pozdravom,  
Anton Rosa,  
tajnik dr. Volga št. 39 SDZ.

**Cleveland, O.**—Zopet bi rad nekoliko pisal o razmotrivanju glede sedme redne konvencije SDZ. Kakor razvidim iz raznih priporočil, vladca precej veliko zanimanje za to konvencijo. Prav velikih izprememb pripravil do sedaj še noben dopisnikov ni zahteval. Največ, kar se razpravlja je glasilo Zveze in pa kaj se stori za brezposebne. To sta vprašanja, ki ju bo težko rešiti. Kar se tiče lastnega glasila, sem že postal svoje mnenje, le nekateri dopisniki, ki misljijo, da brez lastnega glasila ni napredka za Zvezo, bi samo vprašali: Katera slovenska podpora organizacija je bolj napredovala, kakor naša SDZ? In to posebno od zadnje konvencije. V kolikor se jaz razumem, vidim v splošnem prav zadovoljiv napredek v članstvu. Pred seboj imam zapisnik zadnje ali šeste konvencije in tam stoji zapisano, da smo imeli tedaj 8349 članov in članic v obeh oddelkih. Vsaj tako se je glasilo poročilo našega delavnega glavnega tajnika. Drugo važno poročilo, katerega nam je dal naš glavni blagajnik Jernej Knaus, ki tako lepo skribi dan na dan, da Zveza napreduje tudi v blagajni, se je glasilo, da je znašalo Zvezino premoženje 30. junija 1928 \$558,407.78.

V juniju letosnjega leta kaže tajnikovo poročilo 10,090 članov in članic obeh oddelkov in premoženja pa \$838,836.59. Torej kakor te številke govore, je to zelo lep napredek in ne bi mogel biti lepi, tudi ako bi imeli lastno glasilo.

V nekem poročilu sem bral, da bi moral imeti naša Zveza, čeprav posluje samo v državi Ohio, vsaj 15,000 članov. Jaz se z dopisnikom samo toliko strinjam, da do vsega tega imamo naša Zveza priložnost da pride. Kakor kaže neprestan napredek, bo Zveza lahko imela 15 ali 20 tisoč članov tudi brez lastnega glasila. To si zapomnite vsemi, ki hočete vsiliti

članstvu lastno glasilo. In prav je storil naš glavni predsednik John Gornik, da je zahajal na društvene seje, da je vsaj onim članom razložil, ki zahajajo na seje, kaj je glasilo, da ako hočemo lastno glasilo, da bo morala biti tudi naklada, itd.

Vse slovenske organizacije, ki poslujejo po državi Ohio in ki so bile ustanovljene najmanj deset let pred našo SDZ, so nabolj imamo povprečno samo eno oporo za stare leta, ta opora so naše dobre organizacije, katerih se moramo dobro držata.

Cenjena delegacija! Pazite, da se ustanovi sklad za brezposebne, kajti s tem bo prihranjevali dosti težkoč v družinah siromasnih delavcev. Mi trpinj, sužnji kapitalistov, malokodo nas učaka 70 let starosti. Jaz sem za to, da se člen XXI, točka 3, izpremeni v toliko, da storit 70 let se črta in se postavi novo točko: Član(ica), ko dosegne starost 65 let, je opravljen(a) do stalne mesečne pokojnine v vsoti \$20.00 do svoje smrti.

Kaj pa je zdi, razun, če bi bil vzrok stekljenica tinte, ki jo je otrok danes dopoldne požrl?

"Bom takoj tam," reče zdravnik hitro. "Pa ste otroku kaj dali za prvo silo?"

"Kaj naj mu dam? Prisilila sem ga, da je požrl tri velike pivnike, to je bilo vse, kar je mogel spraviti dol."

Društvo je nameravalo prirediti dramatično predstavo. V ta namen so razposlali vabilo na vse prominentnejše osebe, ter jih osebno povabili, naj pridejo k predstavi. Neki skop meščan, kateremu se je zdelo škoda žrtvovati 50 centov za vstopnico, je odgovoril, da ne more priti k predstavi, pač pa v duhu prisostvovati predstavi. Tajnik društva, ne boden, pa napiše pismo temu skopu, rekoč:

Kam bi torej prišli s temi podporami? Do sovraštva! Rekle bi se: Ta je dobil toliko, jaz pa, ki sem bolj potreben, pa nisem dobil nič, ali pa manj kot oni. Torej bi jaz priporočal, kar se tiče brezposelnih skladov, naj ga vsako posamezno društvo upelje zase. Ker vemo, da je tak sklad potreben, bomo najbolj pravčno ravnali, da posamezne slučaje brezposelnih rešujemo vsak pri svojem društvu. Tukaj najbolj poznamo svoje člane in bomo vedeli, kje je res potreba in kje ni. Če kako društvo nima nobenega denarja v svoji blagajni, je popoloma opravičeno, da prosi pomoci na glavni odbor, ali če naloži za časa brezposelnosti na nedoločen čas izvanredni asesment, in to vsako društvo zase, ali na kak drug način, če z veselicami ne morejo narediti blagajne.

Seveda, nekatera društva pa, ki imajo močne blagajne, si lahko pomagajo, saj ne rabijo denarja za drugo kot da placajo uradnike in dvorane, kjer zborujejo. Upajmo pa, da se bodo razmere predragčale, saj ne bo vedno tako slabo. V tej krizi smo prisiljeni, da si po bratsko pomagamo. Najbolj poštena pomoč pa bo, ako bo vsako društvo skrbelo za svoje člane in vse se bo prestalo. Kribo bo minila in prišli bodo boljši časi, katere vsi težko pričakujemo. Toliko za danes.

John Widervol,  
član društva št. 18 SDZ

**DOPISI**

**Cleveland, O.**—Kakor vsem znano, se je vršila popularna tekma pri združenih društvenih fare sv. Vida, v kateri sem tudi jaz tekmoval in dosegel 4. место. Torej se na tem mestu vsem lepo zahvalim, kateri so kupovali ali prodajali tikete zame. Posebno se pa zahvalim tistim, ki so kupili po celo knjižico; tisto: Držušev sv. Ciril in Metoda št. 18 SDZ, društvo Orel, Mr. Leo Kusljan, Mr. John L. Mihelich, Mr. Frank Surtz. Posebno se pa zahvalim Mr. Matiji Flajniku, ki je kupil kar dve knjizici tiketov.

John Susnik.

\* Farmarski delavec na Kitajskem dobi \$50 letne plače.

\* \$25,000 v gotovini je zgušila pošta v New Yorku.

## Če verjamete al' pa ne.

Zdravnik je bil poklican sredu noči k telefonu s prošnjo, naj takoj pride k bolnemu otroku. Zdravnik se je hotel najprej prepričati, če je slučaj resnjen, zato vpraša:

"Kaj pa je otroku?"

Pri telefonu je bila otrokova mati, ki odgovori:

"Nič posebnega ni otroku, samo zvija se in grči, kot bi hotel vsak čas umreti."

"Pa se vam kaj zdi, kaj bi bil vzrok otrokovemu početku?"

"Nič se mi ne zdi, razun, če bi bil vzrok steklenica tinte, ki jo je otrok danes dopoldne požrl."

"Bom takoj tam," reče zdravnik hitro. "Pa ste otroku kaj dali za prvo silo?"

"Kaj naj mu dam? Prisilila sem ga, da je požrl tri velike pivnike, to je bilo vse, kar je mogel spraviti dol."

Društvo je nameravalo prirediti dramatično predstavo. V ta namen so razposlali vabilo na vse prominentnejše osebe, ter jih osebno povabili, naj pridejo k predstavi. Neki skop meščan, kateremu se je zdelo škoda žrtvovati 50 centov za vstopnico, je odgovoril, da ne more priti k predstavi, pač pa v duhu prisostvovati predstavi. Tajnik društva, ne boden, pa napiše pismo temu skopu, rekoč:

Kam bi torej prišli s temi podporami? Do sovraštva! Rekle bi se: Ta je dobil toliko, jaz pa, ki sem bolj potreben, pa nisem dobil nič, ali pa manj kot oni. Torej bi jaz priporočal, kar se tiče brezposelnih skladov, naj ga vsako posamezno društvo upelje zase. Ker vemo, da je tak sklad potreben, bomo najbolj pravčno ravnali, da posamezne slučaje brezposelnih rešujemo vsak pri svojem društvu. Tukaj najbolj poznamo svoje člane in bomo vedeli, kje je res potreba in kje ni. Če kako društvo nima nobenega denarja v svoji blagajni, je popoloma opravičeno, da prosi pomoci na glavni odbor, ali če naloži za časa brezposelnosti na nedoločen čas izvanredni asesment, in to vsako društvo zase, ali na kak drug način, če z veselicami ne morejo narediti blagajne.

Seveda, nekatera društva pa, ki imajo močne blagajne, si lahko pomagajo, saj ne rabijo denarja za drugo kot da placajo uradnike in dvorane, kjer zborujejo. Upajmo pa, da se bodo razmere predragčale, saj ne bo vedno tako slabo. V tej krizi smo prisiljeni, da si po bratsko pomagamo. Najbolj poštena pomoč pa bo, ako bo vsako društvo skrbelo za svoje člane in vse se bo prestalo. Kribo bo minila in prišli bodo boljši časi, katere vsi težko pričakujemo. Toliko za danes.

John Widervol,

**DOPISI**

**Cleveland, O.**—Kakor vsem znano, se je vršila popular

# Glasilo S.D.Z.

## Slovenska Dobrodelna Zveza The Slovenian Mutual Benefit Ass'n.

UST. 18. NOV.  
1910. INK. 13. MARCA  
V DRŽAVI OHIO 1914 V DRŽAVI OHIO



Sedež v Cleveland-u, O. 6233 St. Clair Avenue.  
Telephone: ENdwick 0886.

### Imenik gl. odbora za leta 1929-30-31

#### UPRAVNI ODBOR:

Predsednik: JOHN GORNICK, 6217 St. Clair Ave.  
1. Porednik: JANE CROZER, 6217 St. Clair Ave.  
II. Porednik: JULIA BREZOVAR, 1175 E. 60th St.  
Tajnik: PRIMOŽ KOGOJ, 6118 Edna Ave.  
Blagajnik: JERNEJ KNAUS, 1052 E. 62nd St.  
Zapisnikar: JAMES DEBEVEC, 6117 St. Clair Ave.

#### NADZORNI ODBOR:

1) JANKO N. ROGELJ, 6207 Schade Ave.  
2) LOUIS J. PIRC, 6117 St. Clair Ave.

#### POROTNI ODBOR:

1) LOUIS BALANT, 1808 E. 32nd St., Lorain, O.  
2) LOUIS JERKIC, 727 E. 157th St.  
3) ALBINA NOVAK, 6036 St. Clair Ave.

#### FINANCI ODBOR:

1) FRANK M. JAKSIC, 6111 St. Clair Ave.  
2) LEOPOLD KUSHLAN, 19511 Nottingham Rd.  
3) JOSEPH LEKAN, 3556 E. 86th St.

#### GLAVNI ZDRAVNIK:

DR. F. J. KERN, 6233 St. Clair Ave.

#### GLASILLO ZVEZE:

AMERIŠKA DOMOVINA, 6117 St. Clair Ave.

Vse denarne zadeve in stvari bi se tičejo Upravnega odbora, naj se pošljata na vrba tajnika. Vse pritožbine zadeve, ki jih je rešil društveni porotni odbor, se pošljajo na predsednika porotnega odbora Louis Balant 1808 E. 32nd St., Lorain, O.

## CENJENIM DRUŠTVOM S. D. ZVEZE V POJASNILO

Po določbi Zvezinih pravil, na strani 10, točka 22, je glavni odbor imenoval slediči odbor za pravila:

Frank Kačar, Mary Bradač, Mihael Lah, Jakob Resnik, Joseph F. Durn, Joseph Kogoj in Leopold Kushlan.

Da bo temu odboru mogoče reševati poverjeno mu nalogo, je odvisno od vseh društev, da se poslužite pravil na strani 11, točka 23, kakor govoriti: "Krajevna društva morajo poslati vse morebitne dodatke ali spremembe k pravilom, najmanj 30 dni pred konvencijo na glavnega tajnika Zveze."

Na šesti redni konvenciji je prišla delegacija do zaključka, da bodo tem potom na sedmi konvenciji kar mogoče najboljša pravila sprejeta za poslovanje in napredek Zveze.

Glavni odbor je poveril nalogo zastopnikom, na katere se zanaša, da bodo ukenili kar se tiče pravil vse najboljše. Kakor ima glavni odbor pripravljene spremembe, da jih predloži temu odboru, tako storite vsa ostala društva, ako vidite potrebne spremembe. Da bo delo tega odbora uspešno, naj bi na konvenciji noben več ne zahteval, kakor samo pojasnila, zakaj niso bile točke sprejeti vse, kakor so bile predložene.

Uverjeni bodimo, ako se bomo držali teh navodil, da bodo dobra pravila in veliko prihranjenjega časa konvenciji.

Umestno je tudi, da vas opozorim, da predložite obenem tudi vse prošnje, morebitne pritožbe ali stvari, ki se ne tičejo pravil, pa ne morejo biti drugače rešene, kakor potom konvencije. Prošeni ste pa, da nikar ne prinašate na konvencijo malenkosti ali zadeve, ki so bile že rešene. Na konvenciji je preveč dragocen čas, da bi se ga z malenkostjo tratilo. Če vam je kaj za organizacijo, upam, da boste te nasvetne upoštevali!

Sobralski pozdrav,

PRIMOŽ KOGOJ, glavni tajnik.

### Seja gl. odbora S. D. Z. 28. julija 1931

Glavni predsednik John Gornik odpre seja ob 7:30 zvečer.

Odsoten je prvi glavni podpredsednik, ki se je opravičil radi bolezni.

Bere se zapisnik zadnje seje, ki se sprejme kot čitan.

Glavni tajnik predloži prošnjo nekega člena za nov certifikat, ker je prestopil k drugem društvu. Sklenjeno, da se ne izda novih certifikatov, razun akdo kdo spremeni zavarovalniku ali če izgubi certifikat.

Glavni predsednik poroča, da smo od zadnje seje izgubili enega člena glavnega odbora, sobrata Ignac Smuka, ki je umrl. Pozivlja navzoče odbornike, da vstanejo v znak sožalja.

Glavni predsednik predstavi novega glavnega nadzornika naše Zveze, sobrata John Trčka, ki je po pravilih pravomočni naslednik pokojnega Ignac Smuka. Glavni predsednik pozivlja novega glavnega odbornika v spodbudnih besedah k delu za dobrobit SDZ.

Sobrat John Trček odgovori, da bo storil in delal po njegovi najboljši moći za napredek Zveze.

Društvo št. 10. poroča, da so bili trije člani črtani iz društva in Zveze in prosijo za zopetni sprejem. In sicer: Joe Novak in Mary Novak sta bila črtana meseca aprila t. l., Mike Skobec pa je bil črtan meseca junija. Sklenjeno, da se jih sprejme nazaj, ako prestanejo zdravniško preiskavo in plačajo vse zaostale asesmente.

Tednik Proletarec ponudi Zvezi oglas v Družinskom kolegiju. Se sklene, da se ne vzame oglasa.

Sklene se, da se naroči 150 znakov za delegacijo prihodnjem Zvezinem konvencijem. V to se pooblasti glavni tajnik.

Glavni tajnik prebere več prošenj za izvanredno podporo, in sicer za plačanje na zaostalih asesmentih. Nekaj prošenj se vrne glavnemu tajniku v svrhu nadaljnih boljših informacij, druge se pa odobi in sicer:

Louis Katern, član društva št. 5, se mu plača asesment za devet mesecev.

John Rencel, član društva št. 39, se mu plača \$18.20 asesmenta.

Josip Vovk od društva št. 39, se mu plača \$12.65 asesmenta.

John Ljubi od društva št. 49 se mu plača asesment za tri mesece.

Za vse gori omenjene se pošlje ček na društvenega tajnika in se vsota more porabiti izključno za asesmente SDZ.

Sklenjeno, da se smatra sobrata John Trčka pravomočnega namestnika pokojnega Ignac Smuka in da je vse delo, ki ga je izvršil za Zvezo, polnomočno. To se zlasti tiče Zvezinih računov, katere je sobrat Trček pregledoval pred današnjo sejo.

Umrli: Ignac Smuk, c. št. 18, član društva št. 1, umrl 14. julija, 1931. Vzrok smrti: plučnica. Zavarovan za \$1,000. Dedič Gertrude Garbas, sestrična. Pristopil v Zvezo 23. januarja, 1914.

Frank Kikolj, c. št. 3711, član mladinskega oddelka društva št. 4, umrl 8. julija, 1931. Dedič: Kristina Kikolj, mati. Pristopil v Zvezo 13. maja, 1930.

Josip Zakrajšek, c. št. 849, član društva št. 18, umrl 27. julija, 1931. Vzrok smrti: kronična bolezni. Zavarovan za \$1,000. Dedič: Jedert Zakrajšek, sopoga, \$500; otroci \$500. Pristopil v Zvezo 9. februarja, 1914.

Frank Mrarom, c. št. 2694, član društva št. 3, umrl 29. junija, 1931. Vzrok smrti: naduha. Zavarovan za \$500. Dedič: Ivana Mrarom, sopoga. Pristopil 5. januarja, 1919.

Sklenjeno, da Zveza vzame eno stran oglasa v brosurici, ki jo izdajo collinwoodska društva, spadajoča k SDZ, ob prilikih sedme redne konvencije.

Sklenjeno, da da ves glavni odbor tiskana poročila na konvencijo. Kopije morajo biti v glavnem uradu do 15. avgusta.

Sobratu Kushlanu se naroči, da spise še posebno poročilo kot odvetnik Zveze.

Po pravilih mora glavni odbor izvoliti šest članov iz delegacije v odbor za pravila, enega pa iz glavnega odbora.

Izvoljeni so bili slediči: Frank Kačar od društva št. 1, Mary Bradač od društva št. 4, Mihael Lah od društva št. 8, Jakob Resnik od društva št. 20, Josip Durn od društva št. 27, Joseph Kogoj od društva št. 40.

Za namestnike so izvoljeni: Agnes Kalan od društva št. 2, John Widervol od društva št. 18, Victor Nadrah od društva št. 45, Louis Gliha od društva št. 10.

Iz glavnega urada je bil pa izvoljen sobrat Leo Kushlan.

Če bi se gornja lista izčrpala, se pooblasti glavnega predsednika, da imenuje namestnika.

Sklenjeno, da se vrši izredna seja glavnega odbora v torku 4. avgusta, kjer se bo razmotrivalo o pravilih, v kolikor se ni končalo na zadnji izvanredni seji.

S tem je bil dnevi izčrpán in glavni predsednik zaključil sejo ob desetih zvečer.

JOHN GORNIK, gl. predsednik; JAMES DEBEVEC, zapisnikar.

### Imenik društvenih urad-nikov (ic) S. D. Z.

#### SLOVENEC, ŠT. 1

Predsednik Joseph Trebec, 1255 E. 61st St.; tajnik A. C. Skulj, 1063 Addison Rd.; blagajnik M. Kostanjevič, 1214 E. 68th St.; zdravnik: Dr. J. M. Selškar, Dr. M. F. Oman, Dr. L. J. Perme. Seje se vršijo drugo nedeljo v mesecu ob 9 uri dopoldne v Slovenskem Narodnem Domu.

#### SVOBODOMISELNE SLOVENKE, ST. 2

Predsednica Anica Rogelj, 6207 Schade Ave.; tajnica Julia Ivanice, 1241 E. 61st St.; blagajnica Jožefine Močnik, 6517 St. Clair Ave.; zdravnik dr. F. J. Kern. Seje se vršijo tretjo sredo v mesecu v S. N. Domu, staro poslopje soba št. 4, začetek ob 7:30 zvečer.

#### SLOVAN, ŠT. 3

Predsednik John Zaletel, 6402 Morton Ct.; tajnik Joseph Okorn, 1906 E. 68th St.; blagajnik Anton Stanonik, 6209 Bonita Ave.; zdravnik Dr. F. J. Kern. Seje se vršijo tretjo sredo v mesecu ob 9. uri dopoldne v S. N. Domu, staro poslopje soba št. 4, začetek ob 7:30 zvečer.

#### SV. ANA, ŠT. 4

Predsednica Julija Brezovar, 1173 E. 60th St.; tajnica Mary Bradač, 1153 E. 167th St.; blagajnica Frances Debevc, 6022 Glass Ave.; zdravnik Dr. J. M. Selškar, Dr. M. F. Oman, Dr. L. J. Perme. Seje se vršijo drugo sredo v mesecu ob 9. uri dopoldne v S. N. Domu, soba št. 1 novo poslopje.

#### NAPREDNI SLOVENCI, ŠT. 5

Predsednik Andrej Tekauč, 1923 E. 72d Place; tajnik George Turk, 1601 Waterloo Rd.; blagajnik Frank Weiss, 7114 Wade Park Ave.; zdravnik Dr. F. J. Kern, Dr. M. F. Oman, Dr. L. J. Perme. Seje se vršijo vsako nedeljo v mesecu ob 9. uri dopoldne v S. N. Domu (staro poslopje).

#### SLOVENSKI DOM, ŠT. 6

Predsednik John Korenčič, 2097 Miller Ave., Euclid, O.; tajnik Joseph Stupica, 19303 Arrowhead Ave., Cleveland, O.; Blagajnik Andrew Gerl, 756 E. 200th St., Cleveland, O.; zdravnik Dr. L. J. Perme, Dr. A. Škr. Seje se vršijo vsaki petek v mesecu v S. N. Domu (staro poslopje).

#### KRAS, ŠT. 8

Predsednik Louis Jerkic, 727 E. 157th St.; tajnik Louis Opara, 15716 Holmes Ave.; blagajnik Anton Pucelj, 15705 Holmes Ave.; zdravnik Dr. L. J. Perme, Dr. A. Škr. Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo v mesecu, dopoldne v Slovenskem Domu, Holmes Ave.

#### GLAS CLEVELANDSKIH DELAVEV, ŠT. 9

Predsednik John Levstek, 646 E. 115th St.; tajnik Joseph Ponikvar, 1030 E. 71st St.; blagajnik Leo Novak, 7610 Lockview Ave.; zdravnik Dr. F. J. Kern. Seje se vršijo prvo nedeljo v mesecu v S. N. Domu (staro poslopje).

#### MIR, ŠT. 10

Predsednik Louis Gilha, 9105 Union Ave., Phone Broadway 2820-R.; tajnik Frank J. Shuster, 10218 Parkway Ave., Garfield Heights. Phone 4579-R.; blagajnik Joseph Lekan, 3568 E. 81st St.; zdravnik Dr. A. J. Perko. Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo v mesecu v S. N. Domu (staro poslopje).

#### ANTON MARTIN SLOMŠEK, ŠT. 16

Predsednik Damjan Tomazin, 6108 Glass Ave.; tajnik Frank Znidarsic, 6108 St.; zdravnik Dr. A. J. Perko. Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo v mesecu v S. N. Domu (staro poslopje).

### PLACANE IN NEPLAČANE POSMRTNINE DO 30. JUNIJA 1931

Ime člana(ice)	Cert. št.	Starost
----------------	-----------	---------

BLASCO IBANEZ

**Za čast in ljubezen**

ZA "AMERIŠKO DOMOVINO" PREVEL

A. SABEC

Ona je molče nadaljevala svojo pot. V njenih očeh je bilo videti nekak izraz sočutja. Njene ženske ponosu je prijalo gledati tega močnega človeka, ki je v njeni družbi zmedeno jecjal, kakor malo dete. Istočasno pa ji je tudi presedala monotono njegovih besed.

"Nehajte, kapetan!" ga je nedoma prekinila. "Jaz prav lahko uganem vse, kar vam še preostaja, da mi poveste, ker sem slišala že večkrat to, kar ste mi vi rekli: "Vi ne spite, vi ne jeste, vi ne živite, in to vse zradi mene." Vi ne morete dalje živeti, če vas jaz ne ljubim. Še nekoliko fraz, pa mi boste zagrozili, da se boste ustrelili, če nočem postati vaš... Stara pesem! Vsi tako govorite. Menda ni stvorov, ki bi imeli manj originalnosti, kakor jo imajo moški, ki si česa žele..."

Dospela sta v drevored nekega šetaliska. Skozi palme in magnolije se je videl na eni strani krasen zaliv, na drugi strani pa razkošne stavbe na obali Chiaie.

"Nu, prav, moj zaljubljeni morski volk," je povzela Freya. "Ni vam treba spati, ni vam treba jesti in ubijte se, če vas to veseli, toda jaz vas ne morem ljubiti in vas ne bom nikoli ljubila. Odrecite se vsake nadaljevanje in zabava, in jaz imam dovolj drugih skrb, ki mi dajejo dovolj opravka."

V dobrovoljnih, šaljivih smehljajih, s katerimi je izgovarjala vse te besede, je Ferragut občutil pjenko trdno voljo.

"Torej," je reklo malodrušno, "vse to bo potemtakem brez koristi? In tudi če dopriņesem največje žrtve? Tudi če vam do kažem, da vas ljubim, kakor ni se nihče nikoli nobene ženske ljubil?"

"Vse bo zaman!" je potrdila ena odkritosčno, ne da bi se neha smehljati.

Prispela sta do nekega malega hrama, na čigars sredini se je dvigalo Virgilovo oprsje; velika glava, ženske lepote. Freya se je ustavila:

"Do tu in ne dalje," je rekla. "Vi boste nadaljevali svojo pot, jaz pa se bom zopet vrnila na Chiaio. Toda prej, kakor se razstaneva kot dva dobra prijatelja, mi boste vi s častno besedo obljubili, da mi ne boste sledili, da me ne boste več nadlegovali s svojimi ljubezenskimi ponudbami in da se ne boste več vmešavali v moje življenje."

Ulisej ni nicesar odgovoril. Samo glavo je obrnil od nje in se ozrl v drugo stran. Njegovemu razočaranju se je zdaj pridružila še bol užaljenega ponosa. To se je zdaj primerilo njemu, ki je mislil, da se bo okoristil s prvo priložnostjo.

Freyi je bilo hudo negove žalosti.

"Ne boste dete... To bo prešlo. Mislite na svoj posel in na svojo rodbino, ki vas čaka v Španiji... In poleg tega: svet je itak prepoln žensk. Saj nisem jaz edina..."

Tedaj jo je Ferragut prekinil.

ju ter dali druga drugi signalé, izmenjali pozdrave, želeli si dobro srčo, nato pa se razstali, da se morda nikdar več ne strečata.

Ferragut je odmajal z glavo. To ni mogoče! On nikoli ne prisane v to, da bi jo za zmerom izgubil iz vidika.

"Vi ste mi simpatični, kapetan," je nadaljevala Freya, "toda končno vas bom vendar zamrzela. Ali me razumete, vi neznošni argonaut? Jaz vas bom preklinjala, ker ne znate govoriti o ničemer, razen o eni edini stvari, ker ste same oseba iz romana. Vi ste Latinec, morda vrolo interesanten za druge ženske, toda meni ste neznošni.

Ob teh besedah se je pojavil na njenem obrazu usmeh prezira in obenem sožalja.

"Ah, vi, Latinci! Vsi ste enaki: španci, Italijani, Francozi... Vsi ste rojeni za eno in isto stvar. Komaj naletite na žensko, ki vam ugaja, pa že mislite, da zanemarite svoje dolnosti, če od nje takoj ne zahtevate njeni ljubezni in tega, kar sledi...

Kaj moški in ženska ne morebiti samo prijatelja? Kaj mi ne bi mogli biti vi mil in dober tovariš, ki bi postopal z menoj kakor s tovarišico?"

Ferragut je pričel energično protestirati. Ne, on je želel, da mu parnika nikoli ne popravijo; s strahom je štel dneve, ki so potekali. Ako je potrebo, se je pravljiv za vedno odreči svoji ladji in se nastaniti v Neapelju.

"In kaj naj bi jaz počela tu?" ga je prekinila Freya. "Jaz sem tiptica-selivka, kakor ste tudi vi. Nadaljujte svojo pot, moj zaljubljeni kapetan, in pusite mene, da nadaljujem svojo. Mislite si, da sva midva dve ladji, ki sta se srečali na mirnem mor-

(Dalje prihodnjic)

**Pazite na svoje zdravje!**

Priporočamo vam naš znameniti in edino pristni

**GINGER BEER**

Ni bolj zdrave in za želodec priporočljivejše piščake.

Človek nikdar dovlje ne pazi na svoje zdravje. Kadar ste žejni, izpite polagoma eno steklenico naše LIMONADE, MALINOVCA ali SODE — in videli boste, kako vas bo osvežila in poživila. Ni boljše piščake od teh. Poskusite!

Zdravje je največji zaklad na svetu. Kadar ga izgubite, tedaj šele veste, kaj ste izgubili. Priporočamo vam, da pijete vedno počasi, in le najboljše mehke piščake in ostali boste zdravi - - - -

Povsod in vedno zahtevajte v korist vašega zdravja samo piščake, qj jih izdeluje - - - -

THE

**DOUBLE EAGLE BOTTLING CO.**

IZDELovalci FINIH MEHKEH PIJAC

6517 St. Clair Ave.

Tél. HENDERSON 4629

JOHN POKAR, lastnik.

**A. F. Svetek Co.**

POGREBNI ZAVOD

478 East 152d St.

15222 Saranac Rd.

KENMORE 2016

Glenville 5751

AMBULANCA NA RAZPOLAGO VSAK ČAS

Ali vi upoštevate boljši in pristni ječmenov okus? Močnejšo domačo piščako?

Kupite ali naročite ta produkt pri vašem trgovcu ali pri

**FRANK LAURIĆ**

15601 Holmes Ave

**RED STAR  
MALT SYRUP.  
NAPREDUJE**

**Zveza sprejela in izplačala od 1. januarja do 30. junija 1931****POSMRTNINSKI SKLAD**

Prenos iz leta 1930.....	\$54,634.69
Obresti bančnih vlog.....	542.43
Obresti od posojil na posestvih.....	15,326.11
Asesmenti krajevnih društv.....	39,172.55
Prenos iz leta 1930 dvojsvetletno zavarovanje.....	5,873.47
Asesment dvojsvetletnega zavarovanja.....	1,177.64

Skupni dohodki posmrtninskega sklada..... \$616,728.89

Izplačane posmrtnine v letu 1931..... 24,040.09

Posmrtninski sklad 30. junija 1931..... \$502,680.81

**BOLNIŠKI SKLAD**

Prenos iz leta 1930.....	\$185,076.16
Asesmenti krajevnih društv.....	35,919.25
Obresti bančne vloga.....	131.21
Obresti od posojil na posestvih.....	5,156.38

Skupni dohodki bolniškega sklada..... \$226,283.00

Izplačila bolniškega sklada..... 38,395.62

Bolniški sklad 30. junija 1931..... 187,887.38

**ONEMOGLI IN ODPRAVNINSKI SKLAD**

Prenos iz leta 1930.....	\$41,955.93
Obresti od posojil na posestvih.....	920.25
Obresti bančne vloga.....	76.76
Asesmenti krajevnih društv.....	4,172.80

Skupni dohodki upravninskega sklada..... \$17,342.24

**Stroški**

Tiskovine in reklama.....	\$ 594.41
Darila .....	12.00
Za obdržavanje sej gl. odbora.....	174.00
Insurance Department .....	25.00
Zavarovalna proti ognu.....	3.10
Za društvena naročila.....	108.12
Odvetniški stroški .....	10.00
Za preiskave novih poslicev.....	861.00
Razno .....	20.00
Uradno glasilo .....	250.00
Pisarniške potrebsčine .....	56.25
Za vpis novih članov.....	221.00
Poštnina in telefon.....	188.00
Najemnina urada .....	240.00
Za popravo strojev .....	4.45
Place uradnikov .....	2,400.00
Izredne plače uradnikov .....	60.00
Plača za pol leta gl. zdravniku .....	250.00
Varnostni predal .....	4.00
Vozni stroški .....	13.50

Skupni stroški upravninskega sklada..... 5,099.58

Skupni dohodki onemog. in odpravninskega sklada.. \$ 47,125.74

Izplačila izredne podpore..... 500.00

Odpravninsko-onemogli sklad 30. junija 1931..... 46,625.74

UPRAVNI SKLAD

Prenos iz leta 1930..... \$ 8,341.88

Prošnje za posojila in nova posojila..... 105.00

Za sprememb pri krajevnih društvih..... 45.00

Vrnjenje nadplaci slovenskega radio kluba..... 25.00

Za pristopnine novih članov..... 115.50

Obresti bančne vloga..... 93.93

Obresti posebnega čekovnega prometa..... 129.61

Društvena naročila .....

Asesmenti krajevnih društv..... 8,345.60

Skupni dohodki upravninskega sklada..... \$ 17,342.24

Stroški

Tiskovine in reklama..... \$ 594.41

Darila .....

Za obdržavanje sej gl. odbora..... 174.00

Insurance Department .....

Zavarovalna proti ognu..... 25.00

Za društvena naročila..... 3.10

Odvetniški stroški .....

Za preiskave novih poslicev..... 108.12

Razno .....

Uradno glasilo .....

Pisarniške potrebsčine .....

Za vpis